SPN 374.02W  INTRODUCTION TO THE LITERATURE OF SPANISH AMERICA
TTh 2-3:20 p.m.
EVANS 313
DR. KAY E. RAYMOND
Evans 304
936-294-1444; kay@shsu.edu
Office Hours: TTh 9-9:30 a.m., 11-12 a.m. & 3:30-4:30 p.m. and by appointment

SPN 374 Introduction to the Literature of Spanish America.
Study of the texts of Spanish-American writers from the Conquest to the present with
emphasis given to the historical, cultural, and political factors which influenced their
writing. Instruction in Spanish. Prerequisite: SPN 361, the equivalent of SPN 361, or
consent of the instructor. Credit 3.

STYLE. This course will be a combination of lecture, group discussion, and student
reports. Part of a student’s success will depend on arriving at class well prepared and
able to respond quickly (in Spanish) when called on. SPN 374 is designed to expand the
student’s knowledge of Latin American literature. Classes are conducted in Spanish.

COURSE OBJECTIVES.
• To increase the student’s awareness of the contributions of Latin American
  literature
• To provide a background for understanding events in this region, both historical
  and present-day
• To gain factual knowledge about Latin American literature and its major writers
• To develop competency in analyzing literature and understanding various genres
  and modes of expression
• To improve the student’s expression of oral and written academic Spanish

TEXTBOOK. Latinez, Alejandro and Kay E. Raymond, introducción y recopilación,
Introducción a la literatura hispanoamericana: Una selección de Voces de

ATTENDANCE IS REQUIRED. According to the student code, a student may be
absent for 3 hours (2 classes) without penalty. If you are absent without making
arrangements (with justification) with the professor, before or during the absence, your
participation grade will be lowered at least 10% per occurrence.

CLASSROOM RULES OF CONDUCT.
Please refer to https://www.shsu.edu/students/guide/dean/codeofconduct.html
GRADING:

-PARTICIPATION 15%
  - Significant commentaries in class.
  - Homework on time.
  - Play presentation in class.

-WRITTEN WORKS 35%
  - Written answer to questionnaire (two questions per reading).
  - Brief essay on a selected topic.
  - Movie review or commentary. TBA.

-MID TERM EXAM 20%

-FINAL EXAM 30%

The student should consult frequently these two sections of the book throughout the semester:
Cronologías - Chang-Rodríguez/Filer. 421
Glosario de términos literarios y culturales - Chang-Rodríguez/Filer. 443
SPN 374

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Lecture</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TH</td>
<td>17-Jan</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>22-Jan</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>24-Jan</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>29-Jan</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>31-Jan</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>5-Feb</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>7-Feb</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>12-Feb</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>14-Feb</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>19-Feb</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>21-Feb</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>26-Feb</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>28-Feb</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>4-Mar</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>6-Mar</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>18-Mar</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>20-Mar</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>25-Mar</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>27-Mar</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>1-Apr</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Presentación del curso
Introducción y Prefacio
Voces amerindias
las Casas
El Inca Garcilaso
Sor Juana
Echeverría
Gómez de Avellaneda
Montalvo
Palma
Hernández
Martí
Gutiérrez Nájera
Examen de Mediosemestre
Rubén Darío
Rubén Darío
Quiroga
Agustini
Mistral; Storni
Vallejo
<table>
<thead>
<tr>
<th>Day</th>
<th>Date</th>
<th>Assignment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TH</td>
<td>3-Apr</td>
<td>Mariátegui</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>8-Apr</td>
<td>Borges</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>10-Apr</td>
<td>Asturias</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>15-Apr</td>
<td>Neruda; PAPER PROPOSAL DUE</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>17-Apr</td>
<td>Castellanos; Poniatowska</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>22-Apr</td>
<td>Fuentes</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>24-Apr</td>
<td>Ferré</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>29-Apr</td>
<td>Monsivais; PAPER DUE</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>1-May</td>
<td>Repaso. Preparación para el teatro</td>
</tr>
<tr>
<td>TU</td>
<td>6-May</td>
<td>Carballido, “El censo”</td>
</tr>
<tr>
<td>TH</td>
<td>8-May</td>
<td>Presentación en clase</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>13-15-May</td>
<td>Exámenes finales</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Important dates:  
Feb.1  12th class day. Last day to drop without a “Q”.  
May 8  Last day to drop without an “F”.
SPN 374.02  INTRODUCTION TO THE LITERATURE OF SPANISH AMERICA
3 CREDIT HOURS=2-75-MINUTE CLASS MEETINGS (3 CLASS HOURS)
WEEKLY
SPRING 08
EVANS 313
TT 2-3:20 p.m.
DR. KAY E. RAYMOND
Evans 304
936-294-1444; fol_ker@shsu.edu; FAX 936-294-1406
Office hrs.: TT 9-9:30 a.m., 1 1-12 a.m. & 3:30-4:30 p.m. and by appointment

GENERAL COLLEGE OF HUMANITIES & SOCIAL SCIENCES AND
DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES POLICIES

AMERICANS WITH DISABILITIES ACT
It is the policy of Sam Houston State University that individuals otherwise qualified shall not be excluded, solely by reason of their disability, from participation in any academic program of the University. Further, they shall not be denied the benefits of these programs nor shall they be subjected to discrimination. Students with disabilities that might affect their academic performance are expected to visit with the Office of Services for Students with Disabilities located in the Counseling Center. The students should then make arrangements with their individual instructors so that appropriate strategies can be considered and helpful procedures can be developed to ensure that participation and achievement opportunities are not impaired.

SHSU adheres to all applicable federal, state, and local laws, regulations and guidelines with respect to providing reasonable accommodations for students with disabilities. If a student has a disability that may affect adversely his/her work in this class, then the student is encouraged to register with the SHSU Counseling Center and to talk with the instructor about how best to deal with the situation. All disclosures of disabilities will be kept strictly confidential. NOTE: No accommodation can be made until the student registers with the counseling Center.

RELIGIOUS HOLIDAYS
Section 51.911(b) of the Texas Education Code requires that an institution of higher education excuse a student from attending classes or other required activities, including examinations, for the observance of a religious holy day, including travel for that purpose. A student whose absence is excused under this subsection may not be penalized for that absence and shall be allowed to take an examination or complete an assignment from which the student is excused within a reasonable time after the absence.
“Religious holy day” means a holy day observed by a religion whose places of worship are exempt from property taxation under Section 11.20, Tax Code.
VISITORS IN THE CLASSROOM
Unannounced visitors to class must present a current official SHSU identification card to be permitted into the classroom. They must not present a disruption to the class by their attendance. If the visitor is not a registered student, it is at the instructor’s discretion whether or not the visitor will be allowed to remain in the classroom.

This policy is not intended to discourage the occasional visiting of classes by responsible persons. Obviously, however, the visiting of a particular class should be occasional and not regular, and it should in no way constitute interference with registered members of the class or the educational process.

CLASSROOM RULES OF CONDUCT
Please refer to https://www.shsu.edu/students/guide/dean/codeofconduct.html

ACADEMIC DISHONESTY
Please refer to Academic Policy Statement 810213.
All students are expected to engage in all academic pursuits in a manner that is above reproach. Students are expected to maintain complete honesty and integrity in the academic experiences both in and out of the classroom. Any student found guilty of dishonesty in any phase of academic work will be subject to disciplinary action. The University and its official representatives may initiate disciplinary proceedings against a student accused of any form of academic dishonesty including, but not limited to, cheating on an examination or other academic work which is to be submitted, plagiarism, collusion and the abuse of resource materials.

YOUR ENROLLMENT IN THIS CLASS CONSTITUTES YOUR LEGAL AND MORAL OBLIGATION TO THE HONOR CODE. Because this course is a listening, speaking, reading, and writing one, I encourage you to work together. HOWEVER, plagiarism--copying others’ work with out crediting them for it--is legally and ethically unacceptable--AND GROUNDS FOR FAILURE, NOT JUST IN THE ASSIGNMENT, BUT IN THE CLASS. Paraphrases, as well quotes, must be documented. See the article, Plagiarism, posted in documents in Blackboard.

I use Turn-It-In; so should you! Avoid any misunderstandings, send your papers through Turn-It-In before you turn it in! If you don’t know how to do this, make an appointment and I’ll show you how.

PHILOSOPHY
This is an UNIVERSITY-LEVEL ACADEMIC COURSE WITH APPROPRIATE ACADEMIC REQUIREMENTS. You earn your grade on that basis. You do not receive university credit for "ethnic consciousness" or language ability per se. Academic credit is based upon your intellectual and academic efforts, willingness and ability to reflect upon and respond to requirements of the class.
INTERACTION
RESPECT FOR OTHERS' VIEWS AND SPACE, not necessarily in agreement with one's own, is required on the part of every participant, including what is expressed, shared, etc., in the course of class interaction.

RESPECT FOR OTHERS IN GENERAL, particularly in the case of disagreement about class management issues, is required on the part of every participant. Presentation style is important. Treat others as you would have them treat you!

PERFORMANCE CONCERNS
Faculty are committed to facilitating each student’s performance. Students must be committed to maximizing their own performance. This is a dual responsibility.

Please evaluate your personal class progress at least weekly, beginning at the first of the semester, and particularly after your first grade. Take responsibility and action right away! Do not wait until mid-semester and certainly do not wait until late in the semester to act on your concerns.

CELL PHONES & PAGERS
Please refer to Section 5.2.22 of the Code of Conduct.
CELL PHONES AND PAGERS must be on vibrate during class time except in pre-arranged-with-the-professor possibility of medical emergency to avoid grade sanctions.

GENERAL STUDENT RESPONSIBILITIES
YOU ARE RESPONSIBLE FOR ALL MATERIAL, in books, presented in class, etc., whether you are listening or not.

YOU ARE PERSONALLY & SOLELY RESPONSIBLE FOR YOUR ACTIVITIES (ASKING QUESTIONS OR DOING HOMEWORK) IN ORDER TO MEET YOUR PERSONAL EXPECTATIONS AND DESIRE FOR SUCCESS/GRADE. Probable daily time needed for homework outside class will be a minimum of one to two hours per hour spent in class (3-6 hours per week). "Homework" is largely left to your discretion—you must assess how well you understand and how much practice, reading or written work outside of class you need. You are responsible for anything and everything in the syllabus, book or said in class. You are expected to highlight reading and take notes in class. You are expected to keep in contact with the professor and other students as personally needed.

GENERAL FACULTY RESPONSABILITIES
I INTEND TO BE AVAILABLE TO DISCUSS, ADVISE, ETC., DURING AND OUTSIDE OF CLASS AS MUCH AS POSSIBLE but please set prior appointment times via email.
Drop-in visits welcome when my office door is open,
Please also either honor your appointment or call to cancel. I will afford you the same courtesy if I have an unavoidable conflict.
I INTEND TO RETURN ASSIGNMENTS WITH COMMENTARY AND/OR GRADES AS SOON AS POSSIBLE, usually within a week.

**INSTRUCTOR EVALUATIONS**  
Students will be asked to  
- complete a short anonymous informal course/instructor evaluation to questions after the first and second thirds of the semester  
- complete an anonymous formal course/instructor evaluation form towards the end of the semester.

**ATTENDANCE POLICY: BE IN CLASS, BARRING CONTAGION OR CATASTROPHE!!!**  
**ATTENDANCE IS EXPECTED** for every SINGLE class meeting, but SHSU policy does allow for 3 hours absence without penalty (2 class meetings.) If you are absent without making arrangements with the professor, with or without justification, your grade will be affected.  
Students are encouraged to “buddy” with other students to get class notes/assignments. Always refer to your syllabus on Blackboard.

It is the student’s responsibility to request and turn in make-up work, which normally must be completed within one week after returning. Permitting make-up work, granting full or partial credit, etc. are at the discretion of the professor according to university guidelines.

Syllabus assignments will be performed or handed in at the corresponding class. Daily grades will be assigned at the professor's discretion. In case of serious illness or death in the family, advance or concurrent notice of your absence is required. Call or email and leave a message and, if possible, send your corresponding assignment with another student.

**NO LATE PAPERS OR EXAMS WITHOUT WRITTEN EXCUSE (DOCTOR, HOUSEMOTHER, MORTICIAN, ETC.) AND USUALLY MUST BE MADE UP AS SOON AS POSSIBLE AFTER ABSENCE.**
SPN 374.02 INTRODUCTION TO THE LITERATURE OF SPANISH AMERICA
3 CREDIT HOURS=2-75-MINUTE CLASS MEETINGS (3 CLASS HOURS)
WEEKLY
SPRING 08
EVANS 313
TT 2-3:20 p.m.
DR. KAY E. RAYMOND
Evans 304
936-294-1444; fol_ker@shsu.edu; FAX 936-294-1406
Office hrs.: TT 9-9:30 a.m., 1 1-12 a.m. & 3:30-4:30 p.m. and by appointment

GENERAL COLLEGE OF HUMANITIES & SOCIAL SCIENCES AND
DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES POLICIES

AMERICANS WITH DISABILITIES ACT
It is the policy of Sam Houston State University that individuals otherwise qualified shall not be excluded, solely by reason of their disability, from participation in any academic program of the University. Further, they shall not be denied the benefits of these programs nor shall they be subjected to discrimination. Students with disabilities that might affect their academic performance are expected to visit with the Office of Services for Students with Disabilities located in the Counseling Center. The students should then make arrangements with their individual instructors so that appropriate strategies can be considered and helpful procedures can be developed to ensure that participation and achievement opportunities are not impaired.

SHSU adheres to all applicable federal, state, and local laws, regulations and guidelines with respect to providing reasonable accommodations for students with disabilities. If a student has a disability that may affect adversely his/her work in this class, then the student is encouraged to register with the SHSU Counseling Center and to talk with the instructor about how best to deal with the situation. All disclosures of disabilities will be kept strictly confidential. NOTE: No accommodation can be made until the student registers with the counseling Center.

RELIGIOUS HOLIDAYS
Section 51.911(b) of the Texas Education Code requires that an institution of higher education excuse a student from attending classes or other required activities, including examinations, for the observance of a religious holy day, including travel for that purpose. A student whose absence is excused under this subsection may not be penalized for that absence and shall be allowed to take an examination or complete an assignment from which the student is excused within a reasonable time after the absence.
“Religious holy day” means a holy day observed by a religion whose places of worship are exempt from property taxation under Section 11.20, Tax Code.
VISITORS IN THE CLASSROOM
Unannounced visitors to class must present a current official SHSU identification card to be permitted into the classroom. They must not present a disruption to the class by their attendance. If the visitor is not a registered student, it is at the instructor’s discretion whether or not the visitor will be allowed to remain in the classroom.

This policy is not intended to discourage the occasional visiting of classes by responsible persons. Obviously, however, the visiting of a particular class should be occasional and not regular, and it should in no way constitute interference with registered members of the class or the educational process.

CLASSROOM RULES OF CONDUCT
Please refer to https://www.shsu.edu/students/guide/dean/codeofconduct.html

ACADEMIC DISHONESTY
Please refer to Academic Policy Statement 810213.
All students are expected to engage in all academic pursuits in a manner that is above reproach. Students are expected to maintain complete honesty and integrity in the academic experiences both in and out of the classroom. Any student found guilty of dishonesty in any phase of academic work will be subject to disciplinary action. The University and its official representatives may initiate disciplinary proceedings against a student accused of any form of academic dishonesty including, but not limited to, cheating on an examination or other academic work which is to be submitted, plagiarism, collusion and the abuse of f resource materials.

YOUR ENROLLMENT IN THIS CLASS CONSTITUTES YOUR LEGAL AND MORAL OBLIGATION TO THE HONOR CODE. Because this course is a listening, speaking, reading, and writing one, I encourage you to work together. HOWEVER, plagiarism--copying others’ work with out crediting them for it--is legally and ethically unacceptable--AND GROUNDS FOR FAILURE, NOT JUST IN THE ASSIGNMENT, BUT IN THE CLASS. Paraphrases, as well quotes, must be documented. See the article, Plagiarism, posted in documents in Blackboard.

I use Turn-It-In; so should you! Avoid any misunderstandings, send your papers through Turn-It-In before you turn it in! If you don’t know how to do this, make an appointment and I’ll show you how.

PHILOSOPHY
This is an UNIVERSITY-LEVEL ACADEMIC COURSE WITH APPROPRIATE ACADEMIC REQUIREMENTS. You earn your grade on that basis. You do not receive university credit for "ethnic consciousness" or language ability per se. Academic credit is based upon your intellectual and academic efforts, willingness and ability to reflect upon and respond to requirements of the class.
INTERACTION
RESPECT FOR OTHERS' VIEWS AND SPACE, not necessarily in agreement with one's own, is required on the part of every participant, including what is expressed, shared, etc., in the course of class interaction.

RESPECT FOR OTHERS IN GENERAL, particularly in the case of disagreement about class management issues, is required on the part of every participant. Presentation style is important. Treat others as you would have them treat you!

PERFORMANCE CONCERNS
Faculty are committed to facilitating each student’s performance. Students must be committed to maximizing their own performance. This is a dual responsibility.

Please evaluate your personal class progress at least weekly, beginning at the first of the semester, and particularly after your first grade. Take responsibility and action right away! Do not wait until mid-semester and certainly do not wait until late in the semester to act on your concerns.

CELL PHONES & PAGERS
Please refer to Section 5.2.22 of the Code of Conduct. CELL PHONES AND PAGERS must be on vibrate during class time except in pre-arranged-with-the-professor possibility of medical emergency to avoid grade sanctions.

GENERAL STUDENT RESPONSIBILITIES
YOU ARE RESPONSIBLE FOR ALL MATERIAL, in books, presented in class, etc., whether you are listening or not.

YOU ARE PERSONALLY & SOLELY RESPONSIBLE FOR YOUR ACTIVITIES (ASKING QUESTIONS OR DOING HOMEWORK) IN ORDER TO MEET YOUR PERSONAL EXPECTATIONS AND DESIRE FOR SUCCESS/GRADE. Probable daily time needed for homework outside class will be a minimum of one to two hours per hour spent in class (3-6 hours per week). "Homework" is largely left to your discretion--you must assess how well you understand and how much practice, reading or written work outside of class you need. You are responsible for anything and everything in the syllabus, book or said in class. You are expected to keep in contact with the professor and other students as personally needed.

GENERAL FACULTY RESPONSABILITIES
I INTEND TO BE AVAILABLE TO DISCUSS, ADVISE, ETC., DURING AND OUTSIDE OF CLASS AS MUCH AS POSSIBLE but please set prior appointment times via email. Drop-in visits welcome when my office door is open, Please also either honor your appointment or call to cancel. I will afford you the same courtesy if I have an unavoidable conflict.
I INTEND TO RETURN ASSIGNMENTS WITH COMMENTARY AND/OR GRADES AS SOON AS POSSIBLE, usually within a week.

INSTRUCTOR EVALUATIONS
Students will be asked to
- complete a short anonymous informal course/instructor evaluation to questions after the first and second thirds of the semester
- complete an anonymous formal course/instructor evaluation form towards the end of the semester.

ATTENDANCE POLICY: BE IN CLASS, BARRING CONTAGION OR CATASTROPHE!!!
ATTENDANCE IS EXPECTED for every SINGLE class meeting, but SHSU policy does allow for 3 hours absence without penalty (2 class meetings.) If you are absent without making arrangements with the professor, with or without justification, your grade will be affected.

Students are encouraged to “buddy” with other students to get class notes/assignments. Always refer to your syllabus on Blackboard.

It is the student’s responsibility to request and turn in make-up work, which normally must be completed within one week after returning. Permitting make-up work, granting full or partial credit, etc. are at the discretion of the professor according to university guidelines.

Syllabus assignments will be performed or handed in at the corresponding class. Daily grades will be assigned at the professor's discretion. In case of serious illness or death in the family, advance or concurrent notice of your absence is required. Call or email and leave a message and, if possible, send your corresponding assignment with another student.

NO LATE PAPERS OR EXAMS WITHOUT WRITTEN EXCUSE (DOCTOR, HOUSEMOTHER, MORTICIAN, ETC.) AND USUALLY MUST BE MADE UP AS SOON AS POSSIBLE AFTER ABSENCE.